



## **CONDITIONS OF PARKING**

Any person entering or using the Carpark shall only be allowed to do so subject to the strict compliance with the following rules and regulations :

1. The Carpark opens from 0700 hours until 2330 hours. No vehicle shall park beyond the opening hours without prior approval; otherwise, it will be impounded. Such vehicle shall only be released on payment of a fine in the amount as prescribed by "Road Traffic Ordinance, Cap 374" Laws of Hong Kong, and the associated parking fee.
2. Valid parking permits shall be prominently displayed. Vehicles must be parked at the designated parking spaces and each vehicle shall not occupy more than one single parking space.
3. The maximum speed limit of any vehicles within Carpark is 15 km per hour.
4. All users must observe the instructions given by the University's authorized staff and security personnel.
5. Vehicles in using or any goods or articles carried by the vehicles in the Carpark should not endanger other users or are likely to cause danger to other Carpark users.
6. No washing or repairing of vehicles shall be carried out in the Carpark.
7. The University's authorized staff and security personnel shall have the authority to enquire the identity of Carpark users when necessary.
8. All users must observe the regulations as stipulated in "Road Traffic Ordinance, Cap 374", Laws of Hong Kong.
9. All users who have parked or are about to park in the Carpark shall comply with all lawful directions and regulations given by the University, whether verbally or in writing, in particular the restrictions and all signs displayed in or around the Carpark. No nuisance or inconvenience shall be caused to other drivers and passers-by.
10. All users shall be responsible for any damage to the structure of and/or fixtures / equipment situated in the Carpark and in the event of damage or destruction, shall pay to the University on demand the cost of repairing or replacing certified by the University. In the event of default of payment of the cost, the University shall recover such costs from any payments due to the owner and/or driver or to retain or dispose of the vehicle as the University considers appropriate.
11. The University shall not be liable for any loss or damage to any vehicle or any of its accessories or contents at any time whilst such vehicle is parked or situated in the Carpark or otherwise under the University's custody, control, or whilst it is being moved to and from the Carpark including, without limitation, whilst such motor vehicle is impounded by the University.
12. The University shall not recognize any liability for death or any injury to any person or property of any third party caused by the negligence or deliberate act or omission of the University, or any other person appointed by the University, or by any equipment used or employed by the

University in the provision of the Carpark, or by the condition of the structure, roads, fixtures, fittings, equipment or appliances attached to the Carpark, or by any other third party, vehicle, act or thing. The owner and/or driver of any vehicle parked in the Carpark shall be solely liable for, and shall hold the University absolutely free and harmless from, any such liability.

13. The University shall have the authority to impound or remove any vehicles that are in breach of any of the terms and conditions therein. Such vehicles shall only be released on payment of a fine in the amount as prescribed by the Laws of Hong Kong and the associated parking fee.
14. The University is empowered to impound and remove any abandoned vehicle. If such a vehicle is unclaimed for 3 days, it would be disposed of, with the costs of disposal recovered from the owner, in accordance with "Road Traffic Ordinance", Cap 374, Laws of Hong Kong. A vehicle is deemed to be abandoned if it is parked in the Carpark without authority, the motor vehicle licence is invalid, or the vehicle's owner is no longer employed by the University.
15. The above conditions are subject to change without prior notice.

English version prevails in the event of a dispute between the English and the Chinese of this notice.



## 泊車規則

### **任何人進入或使用本停車場，須遵守以下規則：**

- (一) 停車場之開放時間為上午七時至晚上十一時三十分，其餘時間不准車輛進出。通常車輛不許通宵停泊，否則會被扣押，涉及之車輛將會依據香港法例第374章〔道路交通條例〕被罰款及繳付相關的泊車費，始會獲得放行。
- (二) 泊車證須在當眼處展示。每車輛只許佔用一個車位及停泊於指定車位內。
- (三) 任何車輛在停車場內行駛，每小時車速不得超過15公里。
- (四) 所有停車場使用者須遵守由大學授權的職員和保安人員指示。
- (五) 正在使用停車場的車輛或所載貨品或物件不可對其他車場使用者造成任何危險。
- (六) 在停車場內，不可清洗或進行維修車輛工作。
- (七) 大學授權的職員和保安人員有權查詢車場使用者的身份。
- (八) 車場使用者須遵守香港法例第374章〔道路交通條例〕的規定。
- (九) 車場使用者將車輛停泊及/或擬停泊於車場內，須遵從大學發出之口頭或書面指示，特別是限制事項及在停車場內和附近範圍展示的所有告示。不應對其他司機或行人造成滋擾或不便。
- (十) 車場使用者須對車場位之結構及/或裝置/設備之損毀負責；倘有損壞或破壞，若大學提出要求時，須賠償由大學所確定之損失。大學亦有權從應給予有關車主及/或司機之款項中，扣起所有涉及款額，或視情況而扣留車輛或將之處理。
- (十一) 車輛停泊於停車場內之任何時間，又或在城市大學保管時，控制或被移離及移入停車場時(包括當車輛被本校扣押之時，惟並不以此為限)，若車身或配件或車內物品有任何損失或損毀，城市大學概不負責。

- (十二) 若有任何第三者死亡或受傷或財物受損，乃因城市大學或其任何僱員疏忽或蓄意或遺漏之行為，或停車場所使用之任何設備，或停車場之結構、路面、所附裝置及設施之狀況，或任何其他第三者、車輛、行為或事物所致，城市大學概不承擔責任。將車輛停泊於停車場之車主/或司機，須自行擔負全責，並使城市大學完全不受有關責任所牽累或損害。
- (十三) 大學有權扣留及移走任何停放於停車場內非指定車位或阻礙其他車主或司機之車輛。有關之車輛將會依據有關之香港法例罰款及繳付相關的泊車費，始會獲得放行。
- (十四) 大學有權鎖上或移走任何被棄置之車輛。如 3 天內無人認領該車輛，則會根據香港法例第 374 章〔道路交通條例〕處置，並向車主追討鎖車、移走及存放該車輛所招致的有關費用，任何車輛未經許可而停泊於停車場內，或其車輛牌照已失效，或車主經已離職，均可視為棄置者。
- (十五) 以上規則如有修改，不會預先通知。

以上條款內容一切以英文版本作準。